

SONATE

(en Si mineur)

Violon et Piano



GUSTAVE SAMAZEUILH

(1902-1903)

VIOLON

I

Large (♩ = 46 env.)

mf mais bien soutenu

sfz

p mais expressif

Retenu **au Mouvt** **2**

p

Cédez un peu **Très retenu**

p subito *cresc.* *3* *3* *3*

1^{er} Mouvt

ff *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Sans rigueur

p *sfz* *dim.* *p*

1 **Modéré** mais avec décision (♩ = 144)

mf et bien rythmé *sfz* *cresc.* *3*

ff *dim.*

Piano **Retenu** **au Mouvt**

mf et expressif *cresc.* *dim.*

mf et expressif *dim.* *p* **3** **Piano**

Cédez beaucoup **Très retenu**

mf *dim.* *p* mais chanté *dim.*

2 Plus calme (♩=100)

doux et expressif

Un peu retenu **au Mouvt**

cresc. et avec chaleur *dim.* *doux*

expressif mais sans traîner *p* et doucement

Sans hâte **au Mouvt**

en dehors *expressif*

Retenu **Très calme**

doux

2 Large **3 Modéré (Mouv^t de l'All^o)**

bien soutenu mais doux *mf*

VIOLON

Retenu

sfz *cresc.*

au Mouvt

f

bien rythmé *ff et très accentué* *dim.*

sfz passionné

p 3 3 3 *sfz* *cresc.* *expressif*

cresc. *f* *cresc. molto*

sfz *dim.* *p* **6** *Piano* **Un peu retenu**

4 *VIOLON* *au Mouvt* *expressif* *mf* *dim.*

p *cresc.* *f* *dim.* *sfz* *sfz*

sfz *cresc. molto* *ff* *dim.*

p *mais largement chanté* *cresc.* *mf* *p*

p *cresc. molto* *sfz* **Largement retenu**

5 *Modéré (1^{er} Mouvt) (♩=44)* *ff* *sfz*

Retenu au Mouvt *sfz*

Piano **3**

VIOLON *mf mais expressif* *dim.* *p* **1**

mf **Cédez beaucoup** *cresc.* *dim.* *sfz*

Retenu **Plus calme** *dim.*

cresc. et avec chaleur

Cédez un peu **au Mouvt** *doux* *expressif mais sans traîner*

chantez **Sans hâte**

Retenu **6** **Très calme** *doux*

Mouvt de l'all^o mais plus agité *bien soutenu* *pp*

VIOLON *p* **En élargissant le mouvt** *cresc.* *f et expressif*

Très large (♩=44) **Serrez le mouvt** *cresc. molto* *Piano toute la force*

dim. mais toujours très expressif *dim.*

Plus lent *p* *p* *bien soutenu*

En retenant jusqu'à la fin *dim.* *p* *pp* *ppp smorz.*

II

Vif et avec légèreté (♩.=160)

p mais bien rythmé *sfz*

cresc.

f et en dehors

dim. *mf*

p

f

cresc.

Retenu **7** Un peu moins vite (♩.=132)

Piano *f* *ff* bien chanté *sfz*

p *cresc.* *f*

au Mouvt (♩.=160)

mf et détaché

f *sfz*

Très vif (♩.=168)

ff détaché

Un peu élargi *sfz* En cédant beaucoup Retenu **1**

Calme mais sans lenteur (INTERMÈDE I) (♩=92)

Piano VIOLON
doux et expressif *pp*

soutenu *très doux*

pp *en dehors*

Cédez un peu

Sans rigueur

Animé (♩ = 208)

Piano *p* **5**

8

VIOLON *p*

mf

Sans ralentir

expressif *cresc.* **3** *f* *p*

Serrez le mouv^t

cresc. **3** *f*

Sans rigueur

au Mouvt

sfz *p*

Serrez de nouveau le mouv^t

Vif (♩=132)

cresc. *f et très en dehors*

En cédant progressivement

f **2** **2** **2**

dim. *p* 4

Modéré mais sans lenteur (INTERMÈDE II) (♩.= 52)

chantez 2

soutenu *dim.*

Sans traîner

doux *mf*

Sans rigueur au Mouvt

dim. *p expressif*

Retenu au Mouvt

en dehors

Sans céder

soutenu *p*

9 Mouvt initial (vif) (♩.=160)

Retenu *louré* *p et très léger*

p

cresc.

f

Plus animé et très rythmé (♩=116)

Piano VIOLON

f *p*

f *cresc.* *sffz*

Sans rigueur

dim. molto *scherzando*

au Mouvt et en serrant progressivement

f *cresc.*

Vif et joyeux (♩=144)

Retenu

ff

cresc. *sffz*

Sans céder

sffz *sffz* *dim.*

Plus modéré (♩= du 1^{er} Intermède)

En retenant

p *mais expressif*

Large (Mouvt du début du N^o1)

Piano VIOLON

p *mais bien soutenu*

Très vif (♩=112)

Piano VIOLON

p *f* *ff*

sfz

(♩=160)

f *dim.* *mf* *p* *p*

sfz *p diminuez jusqu'à la fin* *pp*

III

Lent et calme (♩ = 58 env.)

Piano

VIOLON

5 Piano *doux et pénétrant*

dim.

cresc. *f* *dim.*

soutenu

p *f*

Retenu *pp* *doux et chanté*

cresc. *f*

p doux *dim.* *p mais bien soutenu*

augmentez peu à peu

En élargissant *expressif* *Très calme* *doucement chanté*

cresc. *sfz* *perdendo*

11 Plus animé (♩ = 96)
VIOLON 4^e Corde

Piano

p *cresc.*

f et expressif *dim.* *p*

p *p mais expressif*

p subito *doux mais en dehors*

p *cresc.* *soutenu* **Cédez**

au Mouvt *mf chantez* *mf* **Serrez le mouvt**

f et en augmentant peu à peu ff

12 Mouvt initial (sans traîner)
VIOLON

Piano

doux et expressif

3 *3* *3* *3*

3 *3* *3* *3*

3 *cresc.* *f*

dim. *3* *dim.* *p doux*

Sans rigueur

cresc. *f* *dim.*

au Mouvt

pp

expressif *cresc.*

f *dim.* *pp*

Retenu

au Mouvt (mais à l'aise)

un peu en dehors mais doux

cresc. *f* *dim.*

p soutenu *p subito*

Elargissez le mouvt

en dehors *mf*

Très calme

aussi doux que possible *expressif* *soutenu*

pp *harm.* *appuyez*

Piano

2

2

IV

Largement (♩ = 42) VIOLON

3 Piano *et librement récité*

Retenu (Mouv^t du 1^{er} morceau)

très long *tr* *ff* *et bien marqué*

Animé et très rythmé (♩ = 208)

11 Piano (un peu retenu) VIOLON *au Mouv^t*
sfz *et bien scandé*

Un peu élargi

Plus modéré (♩ = 126 env.)

13

Piano

VIOLON

ff *p et expressif*

Retenu

Assez modéré (♩ = 104) (mais sans traîner)

sfz *soutenu* *p subito, doux et expressif* *cresc.* *f* *dim.*

Sans rigueur au Mouvt

p mais chanté

expressif *mf* *p* *cresc.* *f* *mf*

p subito *f* *dim.*

p *Piano* *mf*

sfz *sffz* *mf* *cresc.*

ff toujours bien rythmé *dim.* *cresc.*

f *mf* *f* *sfz* *sfz*

sfz *cresc.* *ff* *dim. molto*

p *cresc.* *f*

cresc. *ff et bien soutenu* *dim.*

p

dim. *p* *expressif* *f*

dim. *p* *expressif* *f*

cresc. *f et chanté* *f*

f et passionnément *dim.* *p* *dim.* **En retenant graduellement**

p mais bien rythmé *dim. > p* *pp* **15** **1^{er} Mouvt** *pizz.* *mf*

Piano **VIOLON** *arco* *mf* *f*

Retenu *bien rythmé*

au Mouvt *ff* *mf*

f

Un peu élargi **Plus modéré** (♩. = 126) *sfz* *ff p* *léger et détaché*

cresc. *f* *dim.* *p*

VIOLON *p et expressif*

4 *Piano*

dim.

Retenu *soutenu* **Assez modéré (mais sans** *p chantez*

traîner) *cresc. f dim. p mais en dehors*

Sans rigueur au Mouvt *p mf p cresc.*

f bien chanté p f dim.

p pp cresc. poco a poco f sfz

Cédez un peu **16 Plus largement** **Serrez un peu le Mouvt** *cresc.*

Elargissez beaucoup **Très retenu** **Largement (♩=120)** *sffz sffz sffz très soutenu*

dim. p cresc.

Très élargi **Très animé (♩=176)** **Très retenu** *bien soutenu sfz f toute la force sffz sffz*

Très vif *Piano ff f ff*

A EUGÈNE YSAÏE



SONATE

(en si mineur)

pour Violon et Piano

PAR

Gustave Samazeuilh



Prix net : 8 fr.

**A. DURAND & FILS, Editeurs,
Paris, 4, Place de la Madeleine.**

Déposé selon les traités internationaux.
Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp. Chaimbaud et C^o. Paris

SONATE

(en SI mineur)



Violon et Piano

GUSTAVE SAMAZEUILH

(1902-1903)

I

VIOLON

Large
mf et bien soutenu sfz
cresc.

PIANO

Large (♩ = 46 environ)
mf
cresc.

p mais expressif

f
dim.
p

Retenu *Au mouv^t*
p

Retenu *Au mouv^t*
m.g. *m.d.*
p mais en dehors

Cédez un peu
p subito *cresc.*

Cédez un peu
express. *p* *cresc.*

Très retenu *ff* *Large* *p*

Très retenu *ff* *Large* *bien chanté* *sfz*

sfz *p* *Sans rigueur* *3* *dim.*

bien marqué *p* *Sans rigueur*

1 *Modéré, mais avec décision*

mf et bien rythmé *sfz* *cresc.*

Modéré, mais avec décision (♩ = 144)

mf *cresc.*

ff *3* *dim.*

ff

dim. *cresc.* *3*

Retenu

Retenu

Au mouvt
mf expressif

cresc. dim.

Au mouvt

mf sfz

mf et expressif

dim.

dim.

p

p cresc. dim. mf et expressif

expressif

Cédez beaucoup

dim. p mais chanté

Cédez beaucoup

p

2 Plus calme

Très retenu *doux et expressif*
 Plus calme (♩ = 100 environ)
dim. *p et légèrement*

m.g. *m.g.* *m.g.* *m.g.* *m.g.* *m.g.* *m.g.* *m.g.*
cresc. et avec chaleur *cresc.*

Un peu retenu *dim.* Au mouvt *doux*
 Un peu retenu Au mouvt *p*

expressif mais sans trainer *p et doucement en dehors*
mf *p*

Sans hâte *3* Au mouvt Retenu
 Sans hâte Au mouvt *cresc.* Retenu *très expressif*

Très calme
doux
Très calme
pp
bien soutenu mais doux

Librement
expressif
dim.
f
 Large (Mouv^t de l'Introduction)
 Large (Mouv^t de l'Introduction)

3 *Modéré (Mouv^t de l'Allegro)*
mf
Modéré (Mouv^t de l'Allegro)
mf
en dehors
sfz

cresc.
Retenu
Retenu

Au mouvt
f
Au mouvt
expressif
cresc.
sfz

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The system includes dynamic markings *f* and *bien rythmé*. There is a triplet of eighth notes in the vocal line.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. Dynamic markings include *ff et très accentué*, *dim.*, and *sf*. The piano part features a *f* dynamic and a *ff* dynamic. The vocal part has a *p* dynamic and is marked *mais agité*.

Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. Dynamic markings include *p* and *sfz*. The piano part has a *cresc.* marking. The vocal part has a *chanté* marking and a triplet of eighth notes. There are *dim.* markings in both parts.

Fourth system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal part is marked *expressif*. The piano part is marked *p*. Both parts have *cresc.* markings.

Fifth system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal part has a *cresc.* marking and the word *Cédez*. The piano part has *sfz*, *f*, and *sfz dim.* markings. The word *Cédez* appears again above the piano part. The system ends with the instruction *en dehors*.

Au mouv^t et très passionné

expressif *dim.*

Un peu retenu

cresc. *chaleureusement* *dim.*

4 Au mouv^t

expressif *Au mouv^t* *p* *doux* *léger* *mf*

en dehors *dim.* *p* *cresc.*

f *dim.* *sfz* *sfz* *cresc. molto* *ff*

f *cresc. molto* *ff*

5 5 5 b 5 3 3 2

dim. *p* mais largement chanté

mf *p*

un peu marqué

cresc. *mf* *p*

cresc. *mf* *p* marqué

3 3 3 3

augmentez peu à peu

m.d. *m.d.*

augmentez peu à peu

f *cresc. molto* *sfz*

Largement retenu

f *cresc. molto*

Largement retenu

ff *dim.*

5 Modéré (1er Mouvt)

ff *dim.*

First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a prominent triplet in the bass line.

Second system of the musical score. It includes performance instructions: *Retenu* (retained), *Au mouvt* (at the movement), *sfz* (sforzando), and *mf mais expressif* (moderato mais espressivo). A triplet is also present in the piano part.

Third system of the musical score. Performance instructions include *mf mais expressif*, *cresc.* (crescendo), and *p doux* (piano dolce).

Fourth system of the musical score. Performance instructions include *dim.* (diminuendo), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo).

Fifth system of the musical score. Performance instructions include *mf*, *cresc.*, *dim.*, *sfz* (sforzando), and *en dehors* (out of the key).

Cédez beaucoup *sf* Retenu

Cédez beaucoup Retenu

bien chanté *dim.*

Plus calme *doux et expressif*

Plus calme *p* *m.g.* *m.g.*

Cédez un peu *cresc. et chaleureusement*

Cédez un peu *m.g.* *m.g.* *cresc.* *dim.*

Au mouvt *sans traîner*

Au mouvt *p* *fp*

chantez *sans hâte*

chantez *p et doux*

Retenu 6 Très calme
doux
pp

soutenu
pp
expressif

très expressif Cédez un peu *M^{vt} de l'All^o (mais plus agité)*
dim. *pp*

p

augmentez *peu* *à* *peu* *cresc.* *cresc.*

En élargissant le mouvt

f et expressif

En élargissant le mouvt

Serrez le mouvt

cresc.

Serrez le mouvt

bien marqué

cresc. molto

Très large

molto

Très large (♩ = 44)

ff

dim.

dim.

bien chanté

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *dim.* marking. The left hand has a rhythmic accompaniment starting with a *ffz* dynamic.

Second system of musical notation. The right hand begins with a *p* dynamic. The left hand continues with a rhythmic pattern, including a triplet of eighth notes.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *dim.* marking. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand is marked *Plus lent soutenu*. The left hand is marked *Plus lent* and *p*, with the instruction *en dehors le thème* and triplet markings.

Fifth system of musical notation. The right hand is marked *p* and *En retenant jusqu'à la fin*. The left hand is marked *expressif* and *dim.*. The system concludes with *ppp* and *smorz.* markings.

II

Vif et avec légèreté

p mais bien rythmé

Vif et avec légèreté (♩ = 160)

p et détaché

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 15/8. The tempo is 'Vif et avec légèreté' with a metronome marking of ♩ = 160. The piano part is marked 'p' and 'et détaché'. The vocal line is marked 'p' and 'mais bien rythmé'.

sfz

sfz

The second system continues the piece. The vocal line is marked 'sfz'. The piano accompaniment is marked 'sfz'.

cresc.

f et en dehors

f

The third system features a 'cresc.' marking in the vocal line. The piano accompaniment is marked 'f' and 'en dehors'.

dim.

mf

en dehors

The fourth system includes 'dim.' and 'mf' markings in the vocal line, and 'en dehors' in the piano accompaniment.

détaché

sfz

The fifth system features 'détaché' and 'sfz' markings in the piano accompaniment.

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a *cresc.* marking. The piano accompaniment also starts with *p* and includes a *cresc.* marking. The instruction *toujours détaché* is written below the piano part.

Second system of musical notation. The piano accompaniment features a *f* dynamic and a *m.d.* marking. The instruction *marqué* is placed above the vocal line.

Third system of musical notation. The piano accompaniment has a *f* dynamic. The instruction *Retenu* appears above the vocal line, and *ff Retenu* appears below the piano part. A *cresc.* marking is also present.

Fourth system of musical notation. It begins with a boxed number **7** and the instruction *Un peu moins vite*. The vocal line is marked *bien chanté* and *p*. The piano accompaniment is marked *mf*. Below the piano part, the instruction *Un peu moins vite (♩ = 132)* is written.

Fifth system of musical notation. The piano accompaniment features a *cresc.* marking and a *f* dynamic. The instruction *cresc.* is also written below the piano part.

au Mouvt
mf et détaché

au Mouvt ♩ = 160

détaché

mf

cresc.

f

f et bien scandé

sfz

ff

Très vif

ff détaché

Très vif (♩ = 168)

ff

Un peu élargi

sfz

Un peu élargi

En cédant beaucoup

En cédant beaucoup

f et bien marqué

Retenu

Retenu

Calme mais sans lenteur

doux et expressif

Calme mais sans lenteur (♩ = 92)

p et régulier

détaché et en dehors

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature, and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a complex, flowing texture with many sixteenth and thirty-second notes. The word *levez* is written in the bass staff.

Second system of musical notation. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano part has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the bass staff.

Third system of musical notation. The vocal line is marked *soutenu* (sustained). The piano part has a dynamic marking of *bien chanté* (well sung) in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The vocal line is marked *très doux* (very soft). The piano part has a dynamic marking of *en dehors* (out of the key) in the treble staff, with sixteenth-note patterns marked with a '6' (sixteenth notes).

Fifth system of musical notation. The vocal line is marked *bien en dehors* (well out of the key). The piano part has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the bass staff and *chantez* (sing) in the treble staff. The piano part continues with complex textures and sixteenth-note patterns marked with a '6'.

Cédez un peu

Cédez un peu

au Mouvt

p au Mouvt

Animé

Animé (♩ = 208)

mf un peu lourdement

8

p

p et léger

mf

en dehors

dim.

Sans ralentir
express!
 Sans ralentir
cresc. 3
p
en dehors le thème

En serrant un peu
cresc.
f
 En serrant un peu

Sans rigueur
sfz
 Sans rigueur
dim.
 Au mouvt (Animé)
p
 Au mouvt (Animé)
sfz
 doux mais en dehors

Serrez de nouveau le mouvt
cresc.
 Serrez de nouveau le mouvt
cresc.
 Vif
f et très en dehors
 Vif (♩ = 132)
f
sfz

En cédant progressivement
f
 En cédant progressivement
f et détaché
dim.

Retenu

p

Retenu

toujours bien rythmé

INTERMÈDE II

Modéré (mais sans lenteur)

chantez

Modéré (mais sans lenteur ♩ = 52)

p (les notes du thème initial doucement en dehors)

soutenu

Sans traîner

dim.

doux

expressif

mf

dim.

Sans ralentir

p

Sans rigueur

mf

dim.

Sans rigueur

dim.

Au mouvt

p mais expressif

Un peu retenu

Au mouvt

p doux et chanté

Un peu retenu

hésitant

Au mouvt *en dehors* *p* **Sans céder soutenu**

Au mouvt *p* **Sans céder** *p*

p **Retenu louré**

p **Retenu** *p comme de loin*

9 Mouvt initial (Vif et léger)

p et très léger

Mouvt initial (Vif et léger ♩ = 160)

p *mais en dehors*

p *sfz* *mf*

cresc. *f* *cresc.* *f*

Plus animé et très rythmé

Plus animé et très rythmé (♩ = 116)

mf bien en dehors

f

p

mf

p

f

cresc.

cresc.

f

Sans rigueur
scherzando

sfz

dim. molto

p

cresc.

Sans rigueur

ff

dim. molto

p

cresc.

Au mouvt et en serrant progressivement

Au mouvt et en serrant progressivement

f

Retenu Vif et joyeusement

cresc. *ff*

Retenu Vif et joyeusement (♩ = 144)

ff très marqué *ff* détachez chaque note

cresc.

ff bien marqué

Sans céder

sffz *sffz* *sffz* *dim.*

fff toute la force *sffz* *sffz*

Plus modéré En retenant progressivement

p mais très chanté

Plus modéré (♩ = ♩ du 1^{er} Intermède) En retenant progressivement

p mais expressif comme au 2^{me} Intermède

Large (Mouv^t de l'Introd. du 1^{er} Mouvt)

p et soutenu *p*

Large (Mouv^t de l'Introd. du 1^{er} Mouvt)

sfz *p* *p*

Très vif

Très vif (♩ = 112)

f *ff*

f (La ♩ = 160) *dim.* *mf* *p*

sfz *mais léger* *dim.* *mf* *p*

p *sfz*

p subito *sfz*

p en diminuant jusqu'à la fin *pp*

pp en diminuant jusqu'à la fin *m.g.* *m.d.* *pp* *ppp*

III

Lent et calme

Lent et calme (♩ = 58 environ)

p mais bien soutenu

très expressif

sfz

p et sans nuances

doux et pénétrant

cresc.

f

en dehors

cresc.

bien marqué et soutenu

dim.

soutenu

dim.

p

p

pp

chantez

p

p *cresc.*

p *cresc.*

f *dim.* *p* *3* *pp* *Retenu*

f *3* *pp et très fondu* *dim.* *pp* *Retenu*

3

10 Un peu plus vite

doux mais chanté *3* *cresc.* *3*

Un peu plus vite

douxment en dehors *3* *3*

f *doux* *dim.*

soutenu *en dehors*

très soutenu

p

dim.

ppp

augmentez peu à peu

m.g.

en dehors

En élargissant le Mouvt

expressif

Mouvt initial (Très calme)

doucement chanté

Mouvt initial (Très calme)

pp *3*

m.d. *m.g.*

en dehors

ppp

p *chantez*

cresc.

sfz

perdendo

dim.

ppp

un peu accentué

en dehors *ppp*

This system shows the first two staves of a musical score. The upper staff is a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lower staff is a bass clef with the same key signature. The music features a series of chords and arpeggios. The instruction "en dehors" is written above the first few notes, and "ppp" (pianissimo) is written above the later notes.

Très lent *toujours soutenu*
sfz
très expressif

This system continues the musical score. The tempo is marked "Très lent" (Very slow). The instruction "toujours soutenu" (always sustained) is written above the right side of the system. The dynamic "sfz" (sforzando) is written above the middle of the system, and "très expressif" (very expressive) is written below the bottom staff.

11 Plus animé
4^e Corde

p
Plus animé (♩ = 96)
dim. *p*

This system marks the beginning of a new section, numbered 11. The tempo is "Plus animé" (More lively) with a metronome marking of quarter note = 96. The dynamic "p" (piano) is written below the first staff. The instruction "dim." (diminuendo) is written above the first few notes of the lower staff, and "p" is written below the first few notes of the lower staff.

cresc. *f et expressif*
cresc. *f*

This system continues the musical score. The instruction "cresc." (crescendo) is written above the first staff, and "f et expressif" (forte and expressive) is written below the first staff. The dynamic "f" (forte) is written below the first staff.

dim. *p*
dim. *p*

This system continues the musical score. The instruction "dim." (diminuendo) is written above the first staff, and "p" (piano) is written below the first staff. The dynamic "p" is also written below the first staff.

First system of musical notation. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a *p* dynamic and includes the instruction *chantez*. The piano accompaniment includes a *sfz* dynamic marking.

Second system of musical notation. The vocal line is marked *p mais expressif*. The piano accompaniment includes markings for *doux* and *mf*.

Third system of musical notation. The vocal line ends with *p subito*. The piano accompaniment includes the instruction *en dehors* and a *p* dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The piano accompaniment features multiple *p* dynamic markings throughout the system.

Cédez

soutenu

Cédez

Au mouvt

mf chantez

Au mouvt

f expressif

Serrez le mouvt

Serrez le mouvt

f

cresc.

f et augmentez peu a peu

Même mouvt

ff et sans diminuer

Même mouvt

cresc. molto

ff très marqué

sempre *sfz* *sfz* *diminuez beaucoup*

Cédez peu à peu Très retenu Reprenez insensiblement
p *m.g.* *en dehors le thème*

le mouvt du début
expressif *dim.* *levez levez*

12 Mouvt initial (sans traîner)
doux et expressif
 Sans rigueur Mouvt initial (sans traîner)
pp

p

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features three triplet markings and a *cresc.* instruction. The piano accompaniment also includes a *cresc.* instruction.

Second system of musical notation. The vocal line includes dynamic markings *f*, *dim.*, and *dim.*, along with performance directions *m.g. marqué*, *m.d.*, *m.g.*, *m.d.*, and *chantez*. The piano accompaniment features a *dim.* marking and a *7* (seven) marking in the bass line.

Third system of musical notation. The vocal line includes *doux* and *cresc.* markings. The piano accompaniment includes a *soutenu* marking.

Fourth system of musical notation. The vocal line includes *express.*, *dim.*, and the instruction *Sans rigueur*. The piano accompaniment includes a *sfz* marking and the instruction *Sans rigueur*.

Au mouvt

pp

Au mouvt

doucement chanté

expressif

cresc.

f

dim.

p

cresc.

f

dim.

pp

Retenu

bien soutenu

Retenu

Au mouvt (mais sans rigueur)

p un peu en dehors

Au mouvt (mais sans rigueur)

chantez

pp

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line at the top and two piano accompaniment staves below. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a melodic phrase marked *cresc.* and *f*. The piano accompaniment features a complex texture with triplets and arpeggiated figures. The piano part is marked *f et expressif*.

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic phrase marked *diminuez* and *peu*. The piano accompaniment consists of a steady, rhythmic pattern of chords and eighth notes, marked *dim.* and *peu*.

Third system of musical notation. The vocal line is marked *p soutenu*. The piano accompaniment is marked *légèrement* and *pp*. A section of the piano accompaniment is marked *chantez m.d.* and *m.g.*. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation. The vocal line is marked *en dehors*. The piano accompaniment is marked *m.d.*, *cresc.*, and *m.g.*. A section of the piano accompaniment is marked *f* and *levez*. The system concludes with a double bar line.

Elargissez le movt

Elargissez le movt

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "Elargissez le movt". The piano part includes a dynamic marking of *p*.

Très calme

pp aussi doux que possible

Très calme

soutenu

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "Très calme". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *sfz*, and a performance instruction "chantez".

Très lent

pp

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "Très lent". The piano part includes a dynamic marking of *pp* and a performance instruction "dim.".

Très lent

pp

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked "Très lent". The piano part includes dynamic markings of *pp* and *ppp*, and performance instructions "la ♩ = la ♩ précédente" and "comme de loin".

IV

Largement et sans rigueur de mesure

Largement et sans rigueur de mesure

ff

sfz

sans diminuer

f

Retenu (Mouvt du 1^{er} morceau)

long

f et librement récité

Retenu (Mouvt du 1^{er} morceau)

f

sfz

f

ff

expressif

les deux thèmes en dehors

mf

3

3

3

Animé et très rythmé

Animé et très rythmé (♩ = 208 environ)

p et bien distinct

17

6/4 (3/2)

6/4 (3/2)

6/4 (3/2)

3

3

cresc.

cresc.

Un peu retenu

f *sfz*

This system shows the first two staves of music. The upper staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. Dynamics include *f* and *sfz*.

Au mouvt

f et bien scandé

Au mouvt

mf

martelé

This system continues the piece. The upper staff features a more rhythmic and accented melodic line. The lower staff has a more active accompaniment. Dynamics include *f*, *mf*, and *sfz*. The instruction *martelé* is present in the lower staff.

sfz

This system shows the third system of music. The upper staff continues with a melodic line. The lower staff has a steady accompaniment. The dynamic *sfz* is indicated.

détaché

This system shows the fourth system of music. The upper staff features a melodic line with slurs. The lower staff has a steady accompaniment. The instruction *détaché* is present in the lower staff.

f *sfz* *sfz* *sfz*

sfz *sfz*

This system shows the fifth and final system of music on the page. The upper staff features a melodic line with slurs and a crescendo. The lower staff has a steady accompaniment. Dynamics include *f*, *sfz*, and *sfz*.

Un peu élargi Plus modéré

toute la force *ff*

Un peu élargi Plus modéré (♩ = 126 environ)

ff et très rythmé

13

p et expressif

dim *p*

f *dim.*

p *cresc.* *f* *dim.*

p *sfz*

p expressif *sfz*

Retenu soutenu

Retenu

sfz *p*

Assez modéré (mais sans traîner)
doux et expressif

Assez modéré (mais sans traîner ♩=104)
chantez

p

cresc. *f* *dim.*

cresc. *f* *dim.*

p mais en dehors

Sans rigueur Au mouvt

Sans rigueur Au mouvt

expressif *en dehors*

expressif *mf* *p* *cresc.*

f *mf et bien chanté* *p*

f *p* *mf*

f *dim.* *p* Cédez

p *doux*

Au mouvt *p* mais bien soutenu *p*

Au mouvt *p* *en dehors*

14 Animé (1er mouvt)

mf sans rigueur Animé (1er mouvt)

Même mouvt

Même mouvt *mf* *f*

sfz *sffz* *mf* *cresc.* *ff*

f *bien marqué* *ff* *f*

Sans céder Les conservent leur valeur

f *f*

Sans céder Les conservent leur valeur

mf *f*

Sans rigueur

sfz *sfz* *sfz* *cresc.* *ff*

Sans rigueur

sfz *sfz* *sfz* *cresc.* *ff*

Au mouvt en élargissant

dim. molto *p* *cresc.* *f*

Au mouvt en élargissant

dim. molto *p* *cresc.* *f*

marquez chaque note

Plus modéré *ff* très soutenu

cresc.

Plus modéré (♩ = 126 environ)

cresc. *ff*

en dehors et bien rythmé

dim. sans ralentir

p sans ralentir

dim. *mf* *p*

f et passionnément *mf* En retenant graduellement *dim.* *mf* En retenant graduellement *dim.*

f et bien soutenu *f* *dim.*

mf mais bien marqué *dim.* *pp* **15** 1er Mvt (Animé et très rythmé) *pizz. b* *mf*

mf *pp* 1er Mvt (Animé et très rythmé) *p* mais rythmé

Très retenu *Très retenu*

arco *mf*

f *Retenu* *bien rythmé* *Retenu* *f*

Au mouvt. *ff* *Au mouvt* *ff* *en dehors*

First system of musical notation, featuring a vocal line and a piano accompaniment with treble and bass staves.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts.

Third system of musical notation, including dynamic markings such as *f*, *sfz*, and *ffz*.

Fourth system of musical notation, featuring tempo and performance instructions: *Un peu élargi*, *Plus modéré*, *ffp subito. Léger et détaché*, *ff*, *p subito*, and *(croisez) léger*.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings such as *cresc.*, *f*, *dim.*, *p*, and *mf expressif*.

p et expressif

dim.

Retenu - - - - - Assez modéré (mais sans traîner)
soutenu *p sub. mais expressif*
 Retenu - - - - - Assez modéré (mais sans traîner)
p *p*

cresc.

dim. *p mais en dehors*
mf et expressif

Sans rigueur Au mouvt *expressif*

p *mf*

Sans rigueur Au mouvt

en dehors

p *f*

p

p *f* *dim.* *p*

cresc. *p*

pp *cresc.* *poco* *a* *poco* *f* *sfz*

p mais distinct *cresc.* *f*

Cédez un peu **16** Plus largement

sfz

Cédez un peu Plus largement

f et très soutenu

Serrez le mouvt

Elargissez beaucoup

Serrez le mouvt

Elargissez beaucoup

sfz sffz f

Très retenu

Largement

sffz

sffz très soutenu

sffz

Très retenu

Largement (♩ = 120)

sffz ff sfz

très marqué bien marqué

mf dim.

en dehors

cresc.

dim. *p*

dim. *p*

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with a *dim.* marking and a *p* dynamic. The lower staff provides a piano accompaniment, also marked *dim.* and *p*.

cresc. *bien soutenu*

cresc.

This system continues the piece. The upper staff has a *cresc.* marking and the instruction *bien soutenu*. The lower staff also has a *cresc.* marking.

Très élargi *sfz* Très animé *f*

Très élargi Très animé (♩ = 176) *f* bien marqué

This system introduces tempo changes. The first part is marked *Très élargi* with a *sfz* dynamic. The second part is marked *Très animé* with a tempo of ♩ = 176 and a *f* dynamic. The instruction *bien marqué* is also present.

Très retenu *sfz* toute la force Coll Très vif

Très retenu Très vif (♩ = 96 environ) *ff* et martelé

This system features further tempo and dynamic changes. The first part is *Très retenu* with *sfz* and *toute la force*. The second part is *Très vif* with a tempo of ♩ = 96 environ and a *ff* dynamic, marked *et martelé*. A *Coll* marking is also present.

ff *ff* *sfz*

This final system shows the piece concluding with a *ff* dynamic in both staves, followed by a *sfz* dynamic in the lower staff.